



CELSA
HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Św. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 1/ 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer
235384456

Date dokumentu /Date of issue/Datum der
Ausstellung

23.03.2021

Zamawiający/Customer/Besteller

BOWIM S.A.
Niwecka 1E
41-200 SOŚNOWIEC

Kraj/Country/Land: ŚLĄSKIE Polska

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr

ZW21001212

Według/ according to/ entsprechend

PN-H-93220:2018-02

PN-H-93220:2018-02/SK TP-16_0146/LST EN10080:2006

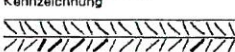
Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand

QTB

Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte
Średn./Diam./Durchmesser/Diag./Length/Länge

B500SP 25.0 14.00 m

Cechowanie/ Marking/
Kennzeichnung



Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen

ERSTAL



LEMI

Suma / Total

10

24.178

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	N %	CEV %
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82

HO568475	0.20	0.88	0.14	0.022	0.041	0.27	0.12	0.12	0.03	0.003	0.010	0.4033
----------	------	------	------	-------	-------	------	------	------	------	-------	-------	--------

DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Wbudowano w obiekt:
Innowacyjne Centrum Parki Żywnościowych
w Łasku

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ t No/ arge-Nr												
--------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--


mgr inż. Robert Cioło
Kierownik Budowy

upr. bez ograniczeń
01/2018

Krajowa deklaracja właściwości użytkowych/ Declaration of Performance/Leistungserklärung
15/2020 (PL)

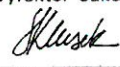
Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

Klusek

 CELSA HUTA OSTROWIEC CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul. Sameonowicza 2 27-400 Ostrowiec Św. Poland	SWIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004		Str./Page No/Seite 2/ 2 Nr dokumentu /Document No./ /Bescheinigungsnummer 235384456
			Data dokumentu /Date of issue/Datum der Ausstellung 23.03.2021
Zamawiający/Customer/Besteller BOWIM S.A. Niwecka 1E 41-200 SOSNOWIEC KRAJ/COUNTRY/LAND ŚLĄSKIE Polska Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr ZW21001212	Odbiorca/Consignee/Emptfänger BETSTAL MECHANIKÓW 9 44-109 GLIWICE Kraj/Country/Land ŚLĄSKIE Polska Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73539700		A01 A02 A03 A04 A05 A06 A07 A08

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften								
Nr Wytopy/ Heat No/ Charge-Nr/	Kg/m kg	Re nom MPa	Rm nom MPa	Rm/Re	A5 %	Agt %	Zg Og	FR
B07	C60	C11	C12	C15	C13	C14	C50	C60
HO568475	3.748	550	644	1.17	20.2	10.3	Ok	0.075
HO568475	3.775	551	640	1.16	21.0	11.4	Ok	0.072
HO568475	3.779	554	645	1.16	21.7	12.3	Ok	0.072

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften								
Nr Wytopy/ Heat No/ Charge-Nr/	Udarność / Impact test / Kierbschlagbiegeversuch							
	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kierbschlagbiegeversuch KC [J/cm2]				Wartość średnia /Average/Mittelwert
	B07	C40/C41	C02	C44	1	2	3	C43

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / QT8. Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.	Znak CE/CE mark/CE-Zeichen
Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta. We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.	Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek 

Innowacyjna Technologia
 w Warszawie
 mgr inż. Robert Ciołko
 Kierownik Budowy
 upr. bez ograniczeń
 PDL/0008 DW/PK/08